



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 30 juin 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE PRES DE 200 MILLIONS DE DOLLARS DE FINANCEMENT POUR LES PROJETS DU MILLIARD BUFFALO

Des investissements dans les hautes technologies pour créer plus de 1 300 emplois à Buffalo et dans l'Ouest de l'Etat de New York

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que plus de 200 millions de dollars du financement de l'initiative Buffalo Billion (Milliard Buffalo), ont été approuvés pour trois projets qui créeront plus de 1 300 emplois et stimuleront d'autres investissements et la croissance économique dans l'Ouest de l'Etat de New York. Le financement a été approuvé par le Conseil d'administration d'Empire State Development (ESD).

« Ces projets sont un autre exemple de la manière dont la stratégie du Milliard Buffalo relance l'économie de l'Ouest de l'Etat de New York – en capitalisant sur les forces de la région, en attirant des investissements privés et en créant des emplois durables, bien rémunérés », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « En finançant des projets innovants qui créent des emplois et des opportunités pour les New Yorkais, et attirent de nouvelles entreprises dans la région, nous continuons à reconstruire l'économie régionale pour l'avenir. Il s'agit d'un autre signe que Buffalo et l'Ouest de l'Etat de New York avancent, et notre stratégie du Milliard Buffalo construit les bases pour conserver cette dynamique pour les années à venir. »

« L'Ouest de l'Etat de New York favorise la croissance économique en se concentrant sur la fabrication avancée et les sciences de la vie. « Sous la direction du Gouverneur Cuomo, l'Etat réalise des investissements intelligents et soutient des projets innovants dans les industries d'avenir », a déclaré le Président Directeur Général & Commissaire d'Empire State Development, Kenneth Adams. « Au cours des trois dernières années, nous avons vu de nombreuses sociétés se développer et créer des emplois dans l'Etat de New York et découvrir qu'il y a des avantages distincts à faire des affaires dans l'Empire State. »

Le Conseil a approuvé le financement pour les initiatives du Milliard Buffalo comme suit :

French

Carrefour de l'innovation et de la commercialisation de hautes technologies de Buffalo à RiverBend – Initiative du Milliard Buffalo (Ouest de l'Etat de New York – Comté d'Erie) – 107 000 000 \$

Le Carrefour de l'innovation et de la commercialisation de hautes technologies de Buffalo à Riverbend, un partenariat des secteurs public et privé de 1,7 milliard de dollars pour convertir un ancien site de fabrication vacant, en friches, en carrefour à la pointe pour les entreprises de fabrication de haute technologie et d'énergie verte, recevra une subvention de près de 107 millions de dollars qui sera utilisée comme remboursement de l'acquisition immobilière, des coûts de développement du site et des infrastructures, et des coûts de construction. Il s'agit d'une partie d'un engagement plus important de l'Etat de 225 millions de dollars pour le projet.

RiverBend, qui sera stratégiquement situé dans un parc commercial urbain, de croissance intelligente, récemment développé, avec des possibilités de transport multimodal, servira de pierre angulaire de la croissance continue en fabrication avancée, qui constitue une priorité principale du Conseil régional de développement économique de l'Ouest de l'Etat de New York. Il devrait, une fois terminé, abriter de nombreuses sociétés du domaine de l'énergie propre. La subvention de 107 millions de dollars permettra de rembourser Fort Schuyler Management Company (FSMC) pour l'acquisition immobilière d'environ 88 acres de propriété industrielle auparavant contaminée et appartenant à la Ville de Buffalo, les améliorations du site et des infrastructures, dont l'assainissement et la préparation, la viabilisation, la construction de routes, le parking, le drainage, l'éclairage du site, l'aménagement paysager, et les sentiers piétonniers ; suivi par la construction d'un établissement d'environ 280 000 pieds carrés, prêt pour la location, certifié LEED.

En mars 2014, ESD a approuvé un financement de 118 millions de dollars pour les coûts de conception et de planification, les machines et les équipements. Les 107 millions de dollars demandés pour ce projet porte l'investissement global à 225 millions de dollars.

Alors que Sora et Silveo seront les locataires principaux, établissant leurs opérations dans les installations initiales de 280 000 pieds carrés, il est prévu que RiverBend comporte au moins six nouvelles structures qui seront construites au fil du temps pour accueillir environ 1 200 nouveaux employés de la fabrication dans les domaines des biotechnologies, des hautes technologies et de l'énergie verte.

La phase initiale du projet devrait permettre de créer 850 emplois, d'établir Buffalo comme une nébuleuse pour la recherche et la fabrication avancées dans les technologies d'énergie propre et d'attirer des entreprises du monde entier. Le projet RiverBend encouragera la croissance intelligente en transformant un site de fabrication vacant dans une zone défavorisée, auparavant appartenant à Republic Steel, en un carrefour dynamique de la technologie. De plus, le projet stimulera des investissements du secteur privé pour les consommables, les équipements, les services, accroîtra la demande pour le logement, et attirera et retiendra la population dans la Région de l'Ouest de l'Etat de New York en offrant des emplois hautement qualifiés et non qualifiés.

Fort Schuyler Management Corporation/ Carrefour de l'innovation et de la commercialisation de hautes technologies de Buffalo (IBM) – (Ouest de l'Etat de New York – Comté d'Erie) – 55 000 000 \$

Le Carrefour de l'innovation et de la commercialisation de hautes technologies de Buffalo, un partenariat des secteurs public et privé pour établir un centre de développement de logiciels haut de gamme dans le centre ville de Buffalo, avec IBM comme principal locataire, utilisera une subvention de près de 55 millions de dollars pour l'acquisition immobilière, la rénovation, et l'acquisition et l'installation de nouveaux équipements et logiciels.

Le projet implique l'achat et la construction d'environ 100 000 pieds carrés dans le centre existant ; et l'installation de logiciels propriétaires et d'équipements informatiques, notamment des serveurs spécialisés à haute vitesse et des superordinateurs. FSMC sera propriétaire du bien immobilier et des équipements, qui seront utilisés au départ par IBM pour créer des logiciels à la pointe pour les industries de l'énergie, de la santé et de la défense. Les équipements informatiques hautement spécialisés seront offerts pour être utilisés par d'autres sociétés des technologies, de génomique, de la recherche moléculaire et d'un secteur de la défense non précisé avec des droits exigibles.

Le projet permettra la création de 500 emplois.

EWI / Institut de fabrication avancée - Initiative Milliard Buffalo – (Ouest de l'Etat de New York – Comté d'Erie) –35,3 millions de dollars

EWI, l'opérateur d'un nouveau centre à la pointe visant à promouvoir une croissance transformatrice dans le secteur de la fabrication avancée de haute technologie, en offrant des services d'ingénierie appliquée, a obtenu deux subventions. EWI utilisera la première subvention de près de 30 millions de dollars pour le coût du mobilier, des matériels, des machines et équipements. L'Institut de fabrication avancée aidera les fabricants locaux dans le développement, la commercialisation et la mise en œuvre de technologies de fabrication d'avant-garde et résoudra des problèmes de fabrication permettant l'amélioration des efficacités opérationnelles.

SUNY RF achètera et deviendra propriétaire des machines et des équipements de fabrication. SUNY RF et EWI concluront un accord sur cinq ans (5), renouvelable, d'utilisation des équipements, qui accordera à EWI le plein usage du mobilier, des matériels, des machines et des équipements pour opérer l'Institut de fabrication avancée, permettant à EWI d'offrir des services de recherche et développement appliqués dans les domaines de l'automatisation flexible, les matériaux avancés et les tests, la fabrication additive, et la fabrication avancée.

La deuxième subvention accordée à EWI de près de 5,3 millions de dollars sera utilisée pour les activités de fonctionnement, notamment le personnel, le marketing, les coûts de fonctionnement/de site permanent, la finalisation et le maintien d'accords de partenariat nécessaires pour opérer un institut de fabrication avancée durable.

A propos de la stratégie d'investissement de Buffalo

Avec l'engagement du Gouverneur Cuomo d'investir un milliard de dollars dans l'économie de la région de Buffalo, visant à stimuler l'investissement privé de façon significative, et créer des milliers d'emplois durables, l'Etat de New York aide la région de Buffalo à réaliser une croissance économique immédiate pour remettre la génération d'aujourd'hui au travail, tout en établissant les fondations pour des opportunités économiques durables pour les générations futures.

Le Conseil régional de développement économique de l'Ouest de l'Etat de New York (WNYREDC) - un lauréat du prix du plan de développement économique - jouera un rôle clé dans la manière d'utiliser le financement pour soutenir le développement des entreprises locales et attirer de nouvelles entreprises du pays et du monde entier pour s'implanter à Buffalo. Ces entreprises seront liées en quelque sorte aux grappes industrielles identifiées par le WNYREDC dans son [plan stratégique](#), qui comprend la fabrication avancée, l'agro-alimentaire, la logistique et la distribution binationales, l'énergie, les sciences de la vie/appareils médicaux, et les services professionnels.

Pour en savoir plus sur les conseil régionaux et leurs plans de développement économique, visiter www.regionalcouncils.ny.gov.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE